

国営単一企業『ドゥシャンベ・ボドカナル』

ドゥシャンベ市給排水スキーム

### СХЕМА ВОДОСНАБЖЕНИЯ И ВОДООТВЕДЕНИЯ г. ДУШАНБЕ

サマチョーチナヤ浄水場  
УССБ

ГУП "Душанбеводоканал"

ナポールナヤ浄水場  
ОСНВ

ПЕРЕЧЕНЬ ПОДМАТОВ УЗЛОВ	
№ узла	Наименование узла
1	Самачиюртинский
2	Напольный
3	Юго-западный
4	Кафирниганский
5	Средний
6	Северный
7	Восточный
8	Центральный
9	Западный
10	Юго-восточный
11	Северо-западный
12	Средне-западный
13	Средне-восточный
14	Средне-южный
15	Средне-северный
16	Средне-юго-западный
17	Средне-юго-восточный
18	Средне-северо-западный
19	Средне-северо-восточный
20	Средне-юго-северный
21	Средне-юго-южный
22	Средне-юго-юго-западный
23	Средне-юго-юго-восточный
24	Средне-юго-северо-западный
25	Средне-юго-северо-восточный
26	Средне-юго-северо-южный
27	Средне-юго-северо-юго-западный
28	Средне-юго-северо-юго-восточный
29	Средне-юго-северо-юго-северный
30	Средне-юго-северо-юго-южный
31	Средне-юго-северо-юго-юго-западный
32	Средне-юго-северо-юго-юго-восточный
33	Средне-юго-северо-юго-северо-западный
34	Средне-юго-северо-юго-северо-восточный
35	Средне-юго-северо-юго-северо-южный
36	Средне-юго-северо-юго-северо-юго-западный
37	Средне-юго-северо-юго-северо-юго-восточный
38	Средне-юго-северо-юго-северо-северный
39	Средне-юго-северо-юго-северо-южный
40	Средне-юго-северо-юго-северо-юго-западный
41	Средне-юго-северо-юго-северо-юго-восточный
42	Средне-юго-северо-юго-северо-северо-западный
43	Средне-юго-северо-юго-северо-северо-восточный
44	Средне-юго-северо-юго-северо-северо-южный
45	Средне-юго-северо-юго-северо-северо-юго-западный
46	Средне-юго-северо-юго-северо-северо-юго-восточный
47	Средне-юго-северо-юго-северо-северо-северный
48	Средне-юго-северо-юго-северо-северо-южный
49	Средне-юго-северо-юго-северо-северо-юго-западный
50	Средне-юго-северо-юго-северо-северо-юго-восточный
51	Средне-юго-северо-юго-северо-северо-северо-западный
52	Средне-юго-северо-юго-северо-северо-северо-восточный
53	Средне-юго-северо-юго-северо-северо-северо-южный
54	Средне-юго-северо-юго-северо-северо-северо-юго-западный
55	Средне-юго-северо-юго-северо-северо-северо-юго-восточный
56	Средне-юго-северо-юго-северо-северо-северо-северный
57	Средне-юго-северо-юго-северо-северо-северо-южный
58	Средне-юго-северо-юго-северо-северо-северо-юго-западный
59	Средне-юго-северо-юго-северо-северо-северо-юго-восточный
60	Средне-юго-северо-юго-северо-северо-северо-северо-западный
61	Средне-юго-северо-юго-северо-северо-северо-северо-восточный
62	Средне-юго-северо-юго-северо-северо-северо-северо-южный
63	Средне-юго-северо-юго-северо-северо-северо-северо-юго-западный
64	Средне-юго-северо-юго-северо-северо-северо-северо-юго-восточный
65	Средне-юго-северо-юго-северо-северо-северо-северо-северный
66	Средне-юго-северо-юго-северо-северо-северо-северо-южный
67	Средне-юго-северо-юго-северо-северо-северо-северо-юго-западный
68	Средне-юго-северо-юго-северо-северо-северо-северо-юго-восточный
69	Средне-юго-северо-юго-северо-северо-северо-северо-северо-западный
70	Средне-юго-северо-юго-северо-северо-северо-северо-северо-восточный
71	Средне-юго-северо-юго-северо-северо-северо-северо-северо-южный
72	Средне-юго-северо-юго-северо-северо-северо-северо-северо-юго-западный
73	Средне-юго-северо-юго-северо-северо-северо-северо-северо-юго-восточный
74	Средне-юго-северо-юго-северо-северо-северо-северо-северо-северный
75	Средне-юго-северо-юго-северо-северо-северо-северо-северо-южный
76	Средне-юго-северо-юго-северо-северо-северо-северо-северо-юго-западный
77	Средне-юго-северо-юго-северо-северо-северо-северо-северо-юго-восточный
78	Средне-юго-северо-юго-северо-северо-северо-северо-северо-северо-западный
79	Средне-юго-северо-юго-северо-северо-северо-северо-северо-северо-восточный
80	Средне-юго-северо-юго-северо-северо-северо-северо-северо-северо-южный
81	Средне-юго-северо-юго-северо-северо-северо-северо-северо-северо-юго-западный
82	Средне-юго-северо-юго-северо-северо-северо-северо-северо-северо-юго-восточный
83	Средне-юго-северо-юго-северо-северо-северо-северо-северо-северо-северный
84	Средне-юго-северо-юго-северо-северо-северо-северо-северо-северо-южный
85	Средне-юго-северо-юго-северо-северо-северо-северо-северо-северо-юго-западный
86	Средне-юго-северо-юго-северо-северо-северо-северо-северо-северо-юго-восточный
87	Средне-юго-северо-юго-северо-северо-северо-северо-северо-северо-северо-западный
88	Средне-юго-северо-юго-северо-северо-северо-северо-северо-северо-северо-восточный
89	Средне-юго-северо-юго-северо-северо-северо-северо-северо-северо-северо-южный
90	Средне-юго-северо-юго-северо-северо-северо-северо-северо-северо-северо-юго-западный
91	Средне-юго-северо-юго-северо-северо-северо-северо-северо-северо-северо-юго-восточный
92	Средне-юго-северо-юго-северо-северо-северо-северо-северо-северо-северо-северный
93	Средне-юго-северо-юго-северо-северо-северо-северо-северо-северо-северо-южный
94	Средне-юго-северо-юго-северо-северо-северо-северо-северо-северо-северо-юго-западный
95	Средне-юго-северо-юго-северо-северо-северо-северо-северо-северо-северо-юго-восточный
96	Средне-юго-северо-юго-северо-северо-северо-северо-северо-северо-северо-северо-западный
97	Средне-юго-северо-юго-северо-северо-северо-северо-северо-северо-северо-северо-восточный
98	Средне-юго-северо-юго-северо-северо-северо-северо-северо-северо-северо-северо-южный
99	Средне-юго-северо-юго-северо-северо-северо-северо-северо-северо-северо-северо-юго-западный
100	Средне-юго-северо-юго-северо-северо-северо-северо-северо-северо-северо-северо-юго-восточный

ユーゴ・ザーパドナヤ浄水場  
ЮЗВ

カフィルニガン浄水場  
KHC

下水処理場  
KOC

幹線ライン総延長

Диаметр	Длина	Объем
1000	10000	1000000
800	10000	640000
600	10000	360000
400	10000	160000
200	10000	40000
100	10000	10000



添付資料6 質問書回答（タシケント市上下水道公社）（ロシア語と和訳）

（質問表を作成したが、タジキスタンは時間の関係で事前送付せず。ウズベキスタンのみ事前配布し、タシケント市場下水道公社からのみ回答を受領した）

1 水道の概要

	貴水道事業体
人口（人）	215万9300人
給水人口（人）	213万9900人
給水戸数（戸）	58万9063戸
水道普及率（%）	99.1%
給水能力（m <sup>3</sup> /日）	232万6000
年間配水量（m <sup>3</sup> /年）	7億7939万6951
日平均配水量（m <sup>3</sup> /日）	213万5300
一人一日平均給水量（ℓ/日/人）	1000
有収率（%）	72%
配水管総延長（km）	3565.8
浄水場数	7

9 人事・研修・人材育成について

(8) 人事施策上の課題又は問題点を教えてください。

中間管理職、下級管理職に資格を持った若い専門家（技師）が不足していること

(9) その課題や問題点への対策案があれば教えてください。

資格向上のため、本社の研修センターをベースに、社内の高資格で経験豊富な専門家による研修、訓練を実施。上下水道諸施設へ出向いてのセミナーの組織

(11) 人材育成についての考え方を教えてください。

社内ベースで新技術の研修、訓練

(12) 人材育成を行う上での課題又は問題点を教えてください。

上下水道分野での新技術についてのしかるべき情報の不足

(13) その課題や問題点への対策案があれば教えてください。

1. 上下水道のあらゆる分野に関し、若い職員に受けさせる総合研修プログラムの作成が完成に近づいている
2. 専門高等教育機関との緊密な協力、学生の卒論前実習および現場実習の実施、本社諸企業をベースにした卒論制作
3. 上下水道を専門とする国際機関や諸会社、さらには専門家派遣や研修員受け入れ等を行う技術協力機関との関係強化
4. 国際展示会の視察を組織、上下水道問題のシンポジウムや大会への参加

・水道料金表

タリフ 2006年10月1日現在

	需要者	上水道	下水道
ノルマによる支払い	住民	$30 \text{ スム} \times A \text{ (1/日/1 人)} \times 365 \text{ 日} \div 12$ $\text{ヶ月} \times \text{人数} \div 1000$	$20 \text{ スム} \times A \text{ (1/日/1 人)} \times 365 \text{ 日} \div 12$ $\text{ヶ月} \times \text{人数} \div 1000$
水道メーターによる支払い	住民	30	20
	子会社 「Toshkentsuvtaminoti」	30	20
	工業、公共サービス、独立採算機関、子会社	70*	50*
	熱供給機関、国家予算でまかなわれている機関	30*	20*

A — 水利用ノルマ（基準量）（50—330 1/日/一人 の幅で変動）住宅水まわり設備の充実度により決定される。

B — 下水放水ノルマ（基準量）（0—429 1/日/一人 の幅で変動）住宅水まわり設備の充実度により決定される。

\* — 20%の付加価値税を支払う

Анкета  
по вопросам, исследуемым японской делегацией по изучению системы  
водоснабжения в Узбекистане.

ГУПТ «Сувсоз» г. Ташкент

1. Общие сведения о водопроводном хозяйстве.

	Относительно Вашего хозяйства
Численность населения (чел)	2 159 300
Численность снабжаемого водой населения (чел)	2 139 900
Число снабжаемых водой семей (семей)	589 063
Охват населения услугами водопровода (%)	99,1%
Мощность водоснабжения (м <sup>3</sup> /день)	2 326 000
Годовой объем подачи воды (м <sup>3</sup> /год)	779 396 951
Среднесуточный объем подачи воды (м <sup>3</sup> /день)	2 135 300
Среднесуточный объем водоснабжения на душу населения (л/день/чел)	1000
Доля воды, являющейся объектом оплаты (%)	72%
Общая протяженность распределительных водопроводов, км.	3565,8
Количество Водоочистных Сооружений	7

Укажите, пожалуйста, задачи и/или проблемы в кадровой политике Вашей организации

*Недостаток молодых квалифицированных специалистов (инженеров) среднего и нижнего звена.*

Укажите, пожалуйста, какие меры планируется предпринять для решения вышеназванных задач и/или проблем (если такие меры планируются)

*Проведение обучения и тренингов с целью повышения квалификации на базе учебного центра при головном офисе «Сувсоз» с привлечением высококвалифицированных и опытных специалистов треста. Организация выездных семинаров на водопроводных и канализационных сооружениях.*

Какое обучение проводится для сотрудников Вашей организации? Каково его содержание?

*1. Повышение квалификации инженерно-технических работников.*

2. Обучение правилам охраны труда и техники безопасности на производстве.

3. Обучение на специализированных учебных курсах компьютерной грамотности и использование на производстве компьютерных программ.

Укажите, пожалуйста, принципы подготовки кадров в Вашей организации.

*Проведение обучений и тренингов на основе новых технологий на базе треста «Сувсоз».*

Укажите, пожалуйста, задачи и/или проблемы, существующие в подготовке кадров в Вашей организации.

*Недостаточность должной информации по новым технологиям в области водоснабжения и канализации.*

Укажите, пожалуйста, какие меры планируются предпринять для решения вышеназванных задач и/или проблем (если такие меры планируются).

1. Завершается подготовка комплексной программы обучения молодых работников по всем отраслевым направлениям в области водоснабжения и канализации.

2. Тесное сотрудничество со специализированными ВУЗами, проведение преддипломных и производственных практик студентов, подготовка дипломных работ на базе предприятий треста «Сувсоз»

3. Укрепление связей с международными организациями и компаниями, специализирующихся в области водоснабжения и канализации, а также организациями по оказанию помощи в техническом сотрудничестве, включающим в себя направление экспертов, принятие специалистов на обучение и т.д.

4. Организация посещений международных выставок, участие в симпозиумах и конференциях по вопросам водоснабжения и канализации.

Тарифы  
(по состоянию на 1 октября 2006 года)

Подразделение	Потребители	Водоснабжение	Канализационные услуги
Оплата по норме	Население	30 сум х А (л/сут/чел) х 365 дней/12 месяцев х кол-во людей/1000	20 сум х В (л/сут/чел) х 365 дней/12 месяцев х кол-во людей/1000
Оплата по водомеру	население	30	20
	«Сувсоз» дочернему предприятию «Тошкентсувтаъминоти»	30	20
	дочернее предприятие промышленным, коммунально-бытовым, хозрасчетным организациям	70*	50*
	теплоснабжающие и бюджетные организации	30*	20*

А – норма потребления воды (изменяющийся от 50 до 330 л/сут/чел), определяемые условиями коммунальных удобств.

В - норма сброса канализационных стоков (изменяющийся от 0 до 429 л/сут/чел), определяемые условиями коммунальных удобств.

\* - платят налог на добавленную стоимость, по ставке 20%



添付資料 7 タシケント市水道局 2005 年度財務諸表  
(ロシア語、一部和訳メモ付き)

ウズベキスタン共和国国家税務委員会との合意

2005年 活動に関する年次報告書



2005 年一年間の活動に関するデータ

組織名 国営単一企業トラスト 「SUVSOZ」

地位

決済口座 Ipotek Bank(銀行コード 00423) Mekhnatskii 支店 20210000200101499001

外貨口座 Ipotek Bank(銀行コード 00423) Mekhnatskii 支店 22696000100101499001

活動の種類	当期実施%	ライセンス No.及び日付	発行者
公共			

1. 従業員数 3484 人 内 \_\_\_\_\_
2. 製品（作業、サービス）売上高 22 274 856 内 付加価値税 2 262 223
3. 生産原価に含まれる経費 18 389 422
4. 当期支出額 4 181 030
5. 課税対象収入（利益） 1 905 310
6. 単一税 \_\_\_\_\_
7. 所得(利益) 税 285 797
8. 総益税 \_\_\_\_\_
9. 付加価値税 40 871
10. 輸入作業、サービスに対する付加価値税 \_\_\_\_\_
11. 配当、利息収入に対する税 \_\_\_\_\_
12. 環境税 207 647
13. 土地税 14 123
14. 財産税 \_\_\_\_\_
15. 物品税 \_\_\_\_\_
16. 地中利用税 \_\_\_\_\_
17. 水資源利用税 37 528
18. 社会インフラ整備発展税 7
19. 固定税 \_\_\_\_\_
20. 賃金ファンド 全体 3 899 794 兼業者 989
21. 給与からの所得税 754 518
22. 賃金ファンドからの保険料 2.5% 79 897
23. 賃金ファンドからの単一社会支払い 31% 990 723
24. 年金基金への納入、製品（作業、サービス）実質売上高の 0.7% 140 111
25. 学校教育発展基金への納入 1% 200 126
26. 共和国道路基金への納入: \_\_\_\_\_
  - 製造業サービス業 1.5% 300 189
  - 商業 1.0% \_\_\_\_\_
  - 銀行業 1.5% \_\_\_\_\_



2003年1月24日 No.1209 でウズベキスタン共和国法務省に登録された  
 2002年12月27日付ウズベキスタン共和国財務大臣令 No.140 付属文書1

貸借対照表 — 用紙 No.1

2006年1月1日現在

会社、組織名	国営単一企業トラスト 「SUVSOZ」	経営文書分類による用紙 No.1	コード 710001
業種	公共	企業・組織分類による	3520609
組織・法的形態		国民経済部門分類による	90213
所有形態	国有	組織－法形態コード	1200
省庁他		所有形態コード	210
納税者 ID 番号			
領域		国家統治機関分類による	1007
住所	チェーホフ通り 2 番地	納税者 ID 番号	201 052 713
単位、一千スム		行政区域分類	1726273
		発送日	
		受領日	2006年2月3日
		提出期限	

指標名称	行コード	期首	期末
1	2	3	4
借方			1年
<b>I 長期資産</b>			
<b>固定資産</b>			
取得価額	10	41 665 770	42 838 632
減価償却	11	21 980 533	24 842 580
未償却残高(010-011 行)	12	19 685 237	17 996 052
<b>無形資産</b>			
取得価額	20		5 800
減価償却	21		773
未償却残高(020-021 行)	22		5 027
<b>長期投資 計(040+050+060+070+080 行) 内訳</b>	<b>30</b>	<b>249 660</b>	<b>239 447</b>
有価証券	40	1 820	1 820
子会社への投資	50	61 473	68 779
関連会社への投資	60		
外資がはいった企業への投資	70	91 232	70 313
その他長期投資	80	95 135	98 535
設備	90	88 458	75 082
資本投下 (訳注：恐らく建設仮勘定)	100	839 935	5 258 815
長期売上債権	110	952 835	1 223 459
長期支払い延期	120		
<b>I の部 合計(012+022+030+090+100+110+120 行)</b>	<b>130</b>	<b>21 816 125</b>	<b>24 797 882</b>
<b>II 流動資産</b>			
<b>商品、資材在庫 計(150+160+170+180 行) 内訳</b>	<b>140</b>	<b>984 781</b>	<b>975 880</b>
貯蔵品	150	984 781	975 880
仕掛け品	160		
完成品	170		
商品	180		
前払い費用	190	220 666	
繰延費用	200		
<b>借入、計(220+240+250+260+270+280+290+300+310)</b>	<b>210</b>	<b>10 119 436</b>	<b>12 696 354</b>
内 支払期限を越えたもの	211	3 594 989	6 495 839
買い手および発注者の負債	220	7 447 835	9 779 479
独立した部局の負債	230		
子会社、関連会社の負債	240	741 180	853 679
従業員への仮払金	250		3 582
供給者及び請負企業への前渡金	260	339 078	353 635
国家予算への税、納付金前納	270	217 622	2 184



国の特定目的基金、保険への前納	280	7 141	5 018
定款資本への設立者の未納分	290		
従業員のその他取引の負債	300	35 873	60 115
その他の売掛金、未収金	310	1 330 707	1 638 662
<b>貨幣性資産、計 (330+340+350+360 行) 内</b>	<b>320</b>	<b>17 933</b>	<b>60 730</b>
現金	330		
決済口座預金	340	10 841	40 509
外貨資金	350		
その他の貨幣性資産および等価物	360	7 092	20 221
短期投資	370		
その他流動資産	380	24 129	9 496
<b>Ⅱの部合計(140+190+200+210+230+320+370+380行)</b>	<b>390</b>	<b>11 366 945</b>	<b>13 742 460</b>
<b>借方の部 合計(130+390行)</b>	<b>400</b>	<b>33 183 070</b>	<b>38 540 342</b>

指標名称	行コード	期首	期末
1	2	3	4
<b>貸方</b>			
<b>Ⅰ 自己資金源泉</b>			
定款資本	410	112 460	112 460
資本剰余金	420		
資本準備金	430	28 444 186	32 064 437
取得済み自社株	440		
未処分利益 (未補填損失)	450	-1 115 259	-1 464 888
特定目的資金	460	5 000	
平準化準備金	470		
<b>Ⅰの部 合計 (410+420+430+440+450+460+470行)</b>	<b>480</b>	<b>27 446 387</b>	<b>30 712 009</b>
<b>Ⅱ 負債</b>			
<b>長期負債 計</b> <b>(500+510+520+530+540+550+560+570+580+590行)</b>	<b>490</b>	<b>447 814</b>	<b>0</b>
内 長期債権者負債	491		
供給者及び請負会社に対する長期負債	500		
独立した部局に対する長期負債	510		
子会社、関連会社に対する長期負債	520		
長期繰延収益	530		
税及び義務的支払いの長期繰延負債	540		
その他の長期繰延負債	550		
買い手及び発注者からの前受金	560		
銀行長期借入金	570		
長期借入金	580	447 814	
その他の長期債権者負債	590		
<b>流動負債 計 (610+620+630+640+650+660+670+</b>	<b>600</b>	<b>5 288 869</b>	<b>7 828 333</b>

<b>680+690+700+710+720+730+740+750+760 行)</b>			
内 流動債権者負債 (610+630+650+670+680+690+700+710+720+760 行)	601	5 112 869	7 612 508
その内 支払い期限を過ぎた流動債権者負債	602	592 047	2 460 278
供給者及び請負人に対する負債	610	2 874 110	4 783 591
独立した部局に対する負債	620		
子会社、関連会社に対する負債	630	546 357	2 643
繰延収益	640		325
税及び義務的支払いの繰延負債	650		
その他の繰延負債	660		
前受金	670	592 729	782 951
国家予算に対する支払い負債	680	134 099	468 481
保険に関する負債	690	88 752	136 594
国の目的別基金に対する負債	700	130 803	380 367
設立者に対する負債	710		
賃金に関する負債	720	365 083	841 094
銀行短期借入金	730	140 000	215 500
短期借入	740	36 000	
長期債務の流動部分	750		
その他債権者負債	760	380 936	216 787
<b>Ⅱの部 合計 (490+600 行)</b>	<b>770</b>	<b>5 736 683</b>	<b>7 828 333</b>
<b>貸方の部 合計 (480+770 行)</b>	<b>780</b>	<b>33 183 070</b>	<b>38 540 342</b>

貸借対照表に計上された財産目録

指標名称	行コード	期首	期末
短期貸借で受けた固定資産	790		
保管預かり商品・資材	800	111 000	164 250
加工のために受け取った資材	810		
手数料収入のために受け取った商品	820		
組立てのために受け取った設備	830		
厳密な財務諸表用用紙	840		
支払能力の無い借り手の債務の損失計上	850		
債務および支払いの担保－受け取り	860		
債務および支払いの担保－提出	870		
契約により長期貸貸に出した固定資産	880	950 586	1 712 406
貸付契約で受け取った財産	890		
次期課税対象基盤から除かれる支出	900		
臨時の税特典	910		
使用中の備品および家財道具	920		230 080

社長 署名

会計主任 署名

2003年1月24日 No.1209 でウズベキスタン共和国法務省に登録された

2002年12月27日付ウズベキスタン共和国財務大臣令 No.140 付属文書 No.2

財務成果に関する報告 — 用紙 No.2

自 2005年1月1日至同12月31日

会社、組織名	国营単一企業トラスト 「SUVSOZ」	経営文書分類による用 紙 No.1	コード 710002
業種	公共	企業・組織分類による	3520609
組織・法的形態		国民経済部門分類による	90213
所有形態	国有	組織—法形態コード	1200
省庁他		所有形態コード	210
納税者 ID 番号			
領域		国家統治機関分類による	1007
住所	チェーホフ通り 2 番地	納税者 ID 番号	201 052 713
単位、一千スム		行政区域分類	1726273
		発送日	
		受領日	2006年2月3日
		提出期限	

指標名称	行コード	前年同期		当期	
		2005・1/1		2006/1/1	
		収入 (利益)	支出 (損失)	収入 (利益)	支出 (損失)
1	2	3	4	5	6
製品(商品、作業及びサービス)販売の純売上高	010	15 855 946		20 012 623	
販売製品(商品、作業及びサービス)の原価	020		15 869 046		18 389 422
製品(商品、作業及びサービス)販売の総利益 (損失) (010-020 行)	030		13 100	1 623 201	
当期総支出額 (050+060+070+080 行) 内	040		2 757 392		4 181 030
販売経費	050		977 858		1 001 488
事務管理費	060		578 522		697 407
その他の経常経費	070		1 201 012		2 482 135
将来の課税標準から控除される当期支出	080				
その他の営業収入	090	367 174		2 911 516	
営業利益 (損失) (030+040+090 行)	100		2 403 318	353 687	
金融活動の収入、 計(120+130+140+150+160 行) 内	110	8 253		39 868	
配当収入	120			133	
利子収入	130	7 829		35 407	
長期賃貸収入	140			78	
為替差益収入	150	424		4250	
その他の金融活動による収入	160				
金融活動に関する支出 (180+190+200+210 行) 内	170		28 672		107 673
利子支出	180		28 614		107 123
長期賃貸借に関する利子支出	190				
為替差損支出	200		58		550
その他金融活動に関する支出	210				
経営全体の活動からの利益 (損失) (100+110 - 170 行)	220		2 423 737	285 882	
特別利益及び損失	230				
所得税支払い前の利益 (損失) (220+/-230 行)	240		2 423 737	285 852	
所得税	250				285 797
その他の利益からの税及び納付金	260				7
当期純益 (損失) (240-250-260 行)	270		2 423 737	78	



国家予算への支払いについての表

項目	行コード	計算上支払うべき額	納入実績
所得（利益）税 内 (281+282 行)	280	1 040 315	740 935
法人から	281	285 797	51 223
自然人から	282	754 518	689 712
総収入に対する税	290		
統一土地税	300		
統一税	310		
付加価値税	320	40 871	18 733
物品税	330		
地中利用税	340		
環境税	350	207 647	142 346
水資源利用税	360	37 528	29 843
輸入関税	370		
財産税	380		
土地税	390	14 123	7 100
インフラ発展のための税	400	7	9 223
その他諸税	410		
地方の予算への納付金	420		
滞納課徴金	430	157 509	
国家予算に対する支払い総額 (281 及び 282 行を除く 280 から 440 行まで)	440	1 498 000	948 180

社長 署名

会計主任 署名

Согласовано  
с Государственным налоговым  
комитетом Республики Узбекистан

## ЙИЛЛИК ХИСОБОТ

\_\_\_\_\_ (корхона, ташкилот номи)

\_\_\_\_\_ фаолияти

2005 йилнинг

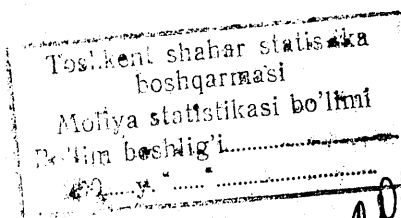
## ГODOVOЙ ОТЧЕТ

о деятельности \_\_\_\_\_

ГУПТ СУВСОЗ

(наименование предприятия, организации)

за 2005 год



**СВЕДЕНИЯ О ДЕЯТЕЛЬНОСТИ**

за \_\_\_\_\_ год **2005г.**  
( квартал, полугодие, 9месяцев, год)

Наименование организации

**ГУПТ СУВСОЗ**

Статус \_\_\_\_\_

Расчетный счет № 20210000200101499001 в Мехнатский ф-л Ипотека банк , код банка 00423

Валютный счет № 22696000100101499001 в Мехнатский ф-л Ипотека банк , код банка 00423

Виды деятельности	Процент от реализации за отчетный период	Номер и дата лицензии	Кем выдана
Коммунальная			

1	Количество работающих на предприятии	<u>3484</u>	в т.ч. ВТК	
2	Реализовано продукции (работ, услуг)	<u>22 274 846</u>	в т.ч. НДС	<u>2 262 223</u>
3	Затраты включаемые в производственную себестоимость			<u>18 389 422</u>
4	Расходы периода	<u>4 181 030</u>		
5	Налогооблагаемый доход (прибыль)	<u>1 905 310</u>		
6	Единый налог			
7	Налог на доход (прибыль)	<u>285 797</u>		
8	Налог на валовой доход			
9	Налог на добавленную стоимость	<u>40 871</u>		
10	Налог на добавленную стоимость на импортируемые работы, услуги			
11	Налог на дивиденды и проценты			
12	Экологический налог	<u>207 647</u>		
13	Налог на землю	<u>14 123</u>		
14	Налог на имущество			
15	Акцизы			
16	Налог за пользование недрами			
17	Налог за пользование водными ресурсами	<u>37 528</u>		
18	Налог на благоустройство и развитие социальной инфраструктуры		<u>7</u>	
19	Фиксированный налог			
	Всего	<u>3 899 794</u>		
20	Фонд оплаты труда		Совместителей	<u>989</u>
21	Подходный налог с зарплаты	<u>754 518</u>		
22	Страховые взносы 2,5% от ФОТ	<u>79 897</u>		
23	Единый социальный платеж 31% от ФОТ	<u>990 723</u>		
24	Отчисл. в Пенсион. фонд 0,7% от фактич. объема реализации продукции (работ, услуг)			<u>140 111</u>
25	Отчисления в Фонд развития школьного образования 1%		<u>200 126</u>	
26	Отчисления в Республиканский дорожный фонд:			
	для предприятий производственных и сферы услуг 1,5%		<u>300 189</u>	
	для предприятий торговли 1,0%			
	для банков 1,5%			



Директор

*[Handwritten signature]*

Главный бухгалтер

*[Handwritten signature]*

Ф.И.О.директора

Мирхидоятов Тохир Шарапович

тел.раб.

152 19 55

тел.дом.

Ф.И.О. бухгалтера

Туляганов Усман Исхакович

тел.раб.

152 19 76

тел.дом.

Наименование и местонахождение производственных и коммерческих точек предприятий	Ф.И.О. материально-ответственного лица и телефон	Примечание

ыдана

223



Ўзбекистон Республикаси Молия вазирлиги  
 2002 йил 27 декабргаги 140-сонли буйруқига  
 1-сонли илова, ЎЗР АВ томонидан 2003 йил  
 24 январда рўйхатга олинган № 1

Приложение N 1 к Приказу министра  
 финансов от 27 декабря 2002 г. № 140  
 зарегистрированном в Министерстве  
 24 января 2003 г. № 1

БУХГАЛТЕРИЯ БАЛАНСИ - 1-сонли шакл  
**БУХГАЛТЕРСКИЙ БАЛАНС - форма N 1**

\_\_\_\_\_ 20\_\_ йилга  
**на 1 января 2006 год**

БИУТ буйича 1-шакл  
 Форма N 1 по ОКУД

Кодлар Коды
<b>710001</b>

Корхона, ташкилот

КТУТ буйича

Предприятие, организация **ГУПТ СУВСОЗ**

по ОКПО-

**3520609**

Тармоқ

ХХТУТ  
буйича-

Отрасль **коммунальная**

по ОКОНХ-

**90213**

Ташкилий-їеусей шакли

ТШТ буйича

Организационно-правовая форма \_\_\_\_\_

по КОПФ-

**1200**

Мулкчилик шакли

МШТ буйича

Форма собственности **ГОСУД.**

по КФС-

**210**

Вазирлик, идора ва бошсалам

ДБИБТ  
буйича-

Министерства, ведомства и другие \_\_\_\_\_

по СООГУ-

**1007**

Солие тўловчининг идентификацион расами

СТИР-

Идентификационный номер налогоплательщика

ИНН-

**201 052 713**

їудуд

МИОБТ-

Территория

СОАТО-

**1726273**

Манзил

Жўнатилган  
сана-

Адрес **ЧЕХОВА , 2**

Дата

высылки-

Ўлчов бирлиги, минг сўм

сабул еилинган сана-

Единица измерения, тыс. сум.

Дата получения

Тасдиқ еилиш муддати-

Срок представления-

02.02.06  
 ДАВИЯТ  
 199